

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 49  
  
**Rubrik:** Chronik der Berner Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

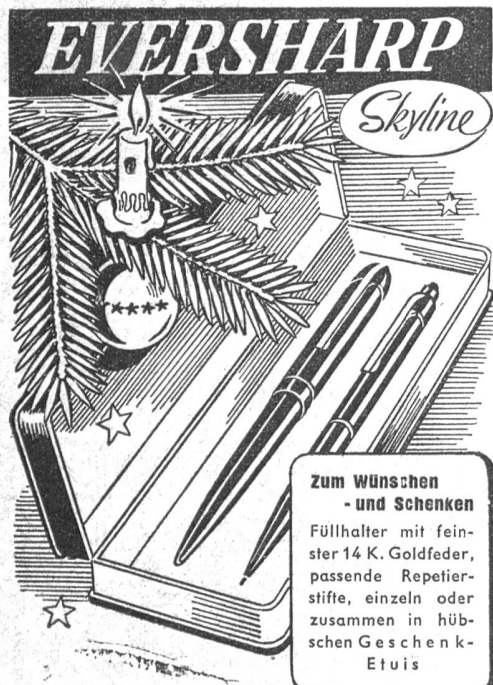
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Füllhalter: Fr. 27.50 35.-- 37.50 67.50 70.--  
Füllbleistifte: Fr. 10.-- 12.-- 25.-- 35.--

**Kollbrunner ag Bern**

Papeterie Marktgasse 14 Tel. 21327

## Bernerland

24. Nov. Eine Weihnachtsausstellung im Hotel Kreuz in Langenthal erlebt einen Massenbesuch.
- Ein auf dem Gebiet der Berggemeinde Seehof liegender grosser Bauernhof wird durch einen Brand vollständig zerstört. Ursache: Ueberhitzung eines Ofenrohrs.
25. Nov. Ein Landarbeiter aus Boncourt wird durch eine verirrte Kugel in den Kopf getroffen. Bei der Verfolgung von Schmugglern wurden Schüsse gewechselt. Eine militärgerichtliche Untersuchung ist eingeleitet.
- In Niederbipp sind 27 000 Liter Süssmost anlässlich der Süssmostaktion hergestellt worden.
- Langenthal pflanzt eine Friedenslinde. In das Wurzelwerk des Baumes werden Botschaften an die Nachfahren gesenkt.
26. Nov. Zum erstenmal seit vielen Jahren legt der Gemeinderat Biel ein ausgeglichenes Budget vor.
- Einige Künstler des Berner Stadttheaters erfreuen die Rückwanderer in Interlaken und Wilderswil mit Bühnenaufführungen.
- In Nesselstal führt der Berufsverband oberländischer Holzschnitzerei einen 3 Wochen dauernden Kurs für die Erstellung von Kinderspielwaren durch.
27. Nov. In Biel bewirkt eine Ratte, die in eine Transformationsstation eingedrungen war, im Ostquartier einen Kurzschluss.
- Der Regierungsrat spricht der Rettungsstation Meiringen des SAC und ihren Mitarbeitern für die Rettung der Amerikaner, die mit einem Flugzeug auf dem Gauligletscher niederging, den wärmsten Dank aus.
28. Nov. Die Aktionäre der Spar- & Leihkasse Belp beschliessen die Errichtung eines Neubaus.
29. Nov. Aarwangen gibt in den Schulen wieder die sogenannte Pausenmilch ab.

29. Nov. Lyss führt während dieser Tage eine Ausstellung des ansässigen Detailhandels und Gewerbes durch.
- Auch Brienz besichert die Schulmilch. Deren Abgabe erfolgt ohne Coupons.
30. Nov. Laut Rapport der Polizeikommission zählt Langenthal im Berichtsjahr 1945 total 8443 Einwohner.
- In Wabern gerät bei der Erziehungsanstalt Bächtelen ein 18jähriger Anstaltszögling unter einen Güterzug. Kurz nach der Einlieferung stirbt er im Spital.
- Der Grosse Rat nimmt in der dritten Sessionswoche eine Reform der Besoldungen des bernischen Staatspersonals vor.
- Am ehemaligen protestantischen Pfarrhaus in der Anstalt Biel wird eine Tafel zur Erinnerung an Heinrich Pestalozzi angebracht.

## Stadt Bern

23. Nov. Der Berner Stadtrat bewilligt einen Nachtragskredit für den Ausbau des Tiefenautospitals im Betrage von 2 060 200 Fr. Einer Erhöhung des Beitrags an die Kindergärten auf Fr. 260 000 wird ebenfalls zugestimmt.
24. Nov. Am letzten Novembersonntag, dem Totensonntag, werden Gedächtnisfeiern im Schosshaldenfriedhof und im Krematorium des Bremgartenfriedhofes abgehalten.
25. Nov. Der Zibelemärit wird nach altem Brauch durchgeführt. Die Auffuhr ist wieder gross; die Preise sind etwas niedriger als im Vorjahr. Der Betrieb in der Stadt und auf der Schützenmatt ist wieder sehr lebhaft.
26. Nov. Im Hinblick auf den 100. Todestag des Berner Kleinmeisters Gabriel Lory veranstaltet das Kunstmuseum eine Gabriel-Lory-Ausstellung.
28. Nov. Zur Eröffnung der Tramlinienverlängerung Ostring bis zum Freudenbergplatz werden die Schulkinder zu einer Gratisfahrt in bekränzten Wagen der Sechser-Linie eingeladen.

## Zum Samichlaustag

Nußsäcke mit  
Baumnüssen  
Haselnüssen  
Mandeln  
Feigen usw.

600 g Fr. 2.50

**Gaffner, Ludwig & Co.**  
Comestibles

Bern, Marktgasse 61 Tel. 21591

## Großrestaurant Bürgerhaus

Neuengasse 20  
Bern

2 Minuten vom Bahnhof

Empfehlte seine  
prima Küche und Keller.  
Lokalitäten für Sitzungen  
und Familienanlässe

Höflich empfiehlt sich  
W. Wagner-Meyeneth